

2歳児歯科相談(歯ウツ教室)のお知らせ

Dental health talk for 2 Years Old Notification

Please come for a Dental health talk.

| | |
|---|--|
| 【Date】 | year/ month/ day () |
| 【Time】 | ※If you will not be able to come this time, please ask us another schedule and come to it. |
| 【Belongings】 | *Maternal and Child Health Handbook *Bath towel *this information postcard (questionnaire sheet ※must fill in) |
| 【Contents】 | *Dental hygienist will talk about oral health such as prevention of cavity. We use tooth model for tooth brushing instruction. ※It is not a check up by dentist this time. Your next check up will be 2 and a half years old. We will send notification to target people. |
| All of the people are required to take a temperature at home beforehand. Please change the schedule if you or your family don't feel well or have a fever. Please cooperate in wearing a mask and preventing infection. Please come with the minimum number of people. | |
| 【Place/Contact】 | Do not come by car, Please |

2歳児歯科相談(歯ウツ教室)のお知らせ
Dental health talk for 2 Years Old Notification

●保護者の方へ・・・事前に記入し、健診日に必ずお持ちください。
Please fill in the form beforehand and bring it to the dental health talk day surely.

Name of child: _____ Date of birth: _____ year/ month/ day

Please Circle or fill in the necessary things. あてはまる答えに○、または必要な内容を記入して下さい。

【1】What do you want to know from today's "Dental health talk?" 聞きたいことは何ですか。

- | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------|--|-------------------------------|
| 歯のみがき方 •how to brush child's teeth | 歯みがき剤 •toothpaste | フロスの使い方 •how to floss child's teeth | おやつ •sweet snacks & drinks |
| フッ素 •Topical fluorides | 指しゃぶり •thumb-sucking | おしゃぶり •pacifier | その他 () •others |

【2】Please fill in the form about eating habit, how to tooth brushing, home dentist and so on.

食習慣や歯みがきの様子、かかりつけ歯科医等、ご記入ください。

| | | | |
|---|--|--------------------------------|-----------------------------|
| アメ・チョコ・ガム・アイスなど甘いお菓子を食べますか Dose your child have sweet snacks like candy, chocolate, gum, ice cream and so on? | 食べない No | 週2~4日 2~4times a week | ほぼ毎日食べる almost every day |
| ジュース・乳酸飲料・スポーツドリンクなど甘い飲み物を飲みますか Dose your child have sweet drink like juice, fermental lactic drink, sports drink and so on? | 飲まない No | 週2~4日 2~4times a week | ほぼ毎日飲む almost every day |
| 寝る前や夜中に母乳やミルク等を飲みますか Dose your child drink mother's or bottle milk and others before bed? | 飲まない No | 母乳 Mother's milk | ミルク等 Milk and others |
| 哺乳瓶を使って水やお茶以外のものを飲みますか Dose your child use a baby bottle to drink something other than water or tea? | いいえ No | はい(何を) Yes (What's) | |
| お子さんは間食を一日に何回しますか(甘い飲み物含む) How many times dose your child eat snack between 3meats in a day?(including sweet drink) | しない No | 1~2回 1-2 times | 3回以上 More than 3 times |
| 保護者が毎日仕上げみがきをしていますか How often do you follow up on your child's teeth brushing? | 1 仕上げ磨きをしている(子どもが磨いた後、保護者が仕上げ磨きをしている) Yes-Guardian does follow up brushing after child's brushing 2 子どもが自分で磨かずに、保護者だけで磨いている Yes-Only guardian does toothbrushing 3 子どもだけで磨いている No-Only child does toothbrushing 4 子どもも保護者も磨いていない No-Both don't do toothbrushing | | |
| フッ素入りの歯みがき剤を使っていますか Dose your child use fluorine tooth paste? | はい Yes | いいえ No | わからない Don't know |
| お子さんはかかりつけ歯科医はありますか Does your child have any family dentist(doctor)? | はい (歯科医院) Yes(dental clinic) | | いいえ No |
| 保護者が定期的な歯検診や予防処置を受けますか Dose your child have a regular dental checkup or regular preventive treatment at home dentist? 定期健診 ・ クリーニング ・ フッ素塗布 ・ 治療 Regular dental check up ・ Professional cleaning ・ Fluoride treatment ・ Cavity treatment | | | |
| 保護者の方はかかりつけ歯科医はありますか Do you have any family dentist(doctor)? | はい (歯科医院) Yes(dental clinic) | | いいえ No |
| 保護者が定期的な歯検診や予防処置を受けますか Do you have a regular dental checkup or regular preventive treatment at home dentist? 定期健診 ・ クリーニング ・ フッ素塗布 ・ 治療 Regular dental check up ・ Professional cleaning ・ Fluoride treatment ・ Cavity treatment | | | |
| 保護者の方は、歯間ブラシやデンタルフロスを使っていますか Do you(parents)use dental floss or interdental brushes in addition to tooth brush? | 毎日使っている Everyday | 週1回以上 More than once a week | 使っていない No |

*その他、育児についてご相談がありましたらお声かけください。Please speak to us if you have any other concern of your child.
お答えいただいた内容と健診結果は、個人情報の保護に十分配慮した上で子育てや健康に関する資料として活用します。また収集した個人情報については適正かつ安全に取り扱います。

The contents and diagnosis results that you have answered will be used as a deta on child care and health, with due consideration to protection of personal information. We also properly and safely handle the personal information we have.